

**Dekret****Decreto**der Abteilungsdirektorin  
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione  
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

8741/2026

4.1 Amt für Personalaufnahme - Ufficio Assunzioni personale

**Betreff:**

Öffentlicher Wettbewerb nach Prüfungen  
zur unbefristeten Einstellung von 1  
Verkehrsassistentin/Verkehrsassistenten  
(V. Funktionsebene) für die Agentur für  
Bevölkerungsschutz mit Dienstsitz in  
Bozen:  
Genehmigung der allgemeinen  
Bewertungsrangordnung

**Oggetto:**

Concorso pubblico ad esami per  
l'assunzione a tempo indeterminato di 1  
assistente viabilità (V qualifica funzionale)  
per l'Agenzia per la Protezione civile con  
sede di servizio a Bolzano:  
Approvazione della graduatoria generale di  
merito



Im Sinne des Artikels 40 Absatz 4 des Landesgesetzes vom 21. Juli 2022, Nr. 6, in geltender Fassung fallen alle Maßnahmen betreffend Personalauswahl und Personalaufnahme in die Zuständigkeit des Direktors der Personalabteilung.

Mit der Ankündigung Nr. 3602 vom 09.03.2026, wurde mit Stellenangebot über die Mobilität zwischen Körperschaften 1 Stelle im Berufsbild Verkehrsassistentin/Verkehrsassistent (V. Funktionsebene) für die Agentur für Bevölkerungsschutz mit Dienstsitz in Bozen, ausgeschrieben.

Gleichzeitig wurde mit der Ankündigung Nr. 3603 vom 09.03.2026, der öffentliche Wettbewerb nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 1 Verkehrsassistentin / Verkehrsassistenten (V. Funktionsebene) für die Agentur für Bevölkerungsschutz mit Dienstsitz in Bozen, ausgeschrieben.

Die Ausschreibung enthält die spezifischen gesetzlichen Vorbehalte. Insbesondere besteht für die Stelle kein Sprachgruppenvorbehalt. Außerdem sind die folgenden Vorbehalte berücksichtigt: der Vorbehalt gemäß Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68 (Menschen mit Behinderung und geschützten Personengruppen), der Vorbehalt gegenüber den Freiwilligen, die den universellen Zivildienst oder den nationalen Zivildienst gemäß Gesetz vom 6. März 2001, Nr. 64, ohne Beanstandung geleistet haben (Art. 18, Absatz 4 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 06. März 2017, Nr. 40).

Mit Dekret des Direktors des Amtes für Personalaufnahme Nr. 5989/2026 wurde die Prüfungskommission ernannt.

Mit Dekret des Direktors der Personalabteilung Nr. 6389/2026 wurden die Zulassung und der Ausschluss der Bewerberinnen und Bewerber verfügt.

Da festgestellt wurde, dass keine Bewerberin bzw. kein Bewerber die vom Gesetz vorgesehenen Vorbehalte geltend gemacht hat, werden die Stellen an geeignete Bewerberinnen / Bewerber vergeben werden.

Ai sensi dell'articolo 40, comma 4 della legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6, e successive modifiche competono al Direttore della Ripartizione Personale i provvedimenti connessi con la selezione e l'assunzione del personale.

Con l'awiso n. 3602 del 09.03.2026 è stato offerto tramite mobilità tra gli enti 1 posto per il profilo professionale di assistente viabilità (V qualifica funzionale) per l'Agenzia per la Protezione civile con sede di servizio a Bolzano.

Contestualmente con awiso n. 3603 del 09.03.2026 è stato bandito il concorso pubblico per esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 1 assistente viabilità (V qualifica funzionale) per l'Agenzia per la Protezione civile con sede di servizio a Bolzano.

Il bando riporta le riserve di legge specifiche. In particolare, il posto non è riservato ad alcun gruppo linguistico. Inoltre, sono rispettate: la riserva della legge 12 marzo 1999, n. 68 (persone con disabilità e categorie protette), la riserva a favore degli operatori volontari che hanno concluso senza demerito il servizio civile universale ovvero il servizio civile nazionale di cui alla legge 6 marzo 2001, n. 64 (art. 18, comma 4, del decreto legislativo 6 marzo 2017, n. 40).

Con decreto del direttore dell'Ufficio assunzioni personale n. 5989/2026 è stata nominata la commissione esaminatrice.

Con decreto del direttore della Ripartizione Personale n. 6389/2026 sono state determinate l'ammissione e l'esclusione delle candidate e dei candidati.

Accertato che nessuna candidata / nessun candidato ha fatto valere le riserve di legge, i posti banditi saranno attribuiti a candidate idonee / candidati idonei.

Nach Überprüfung der Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission wird festgestellt, dass die Vorgangsweise derselben bei der Durchführung des Wettbewerbes ordnungsgemäß und gesetzmäßig war.

Esaminati i verbali della commissione esaminatrice, viene constatato che l'operato seguito dalla stessa nello svolgimento del concorso è ritenuto regolare e legittimo.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso

verfügt

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

decreta

- die Vorgehensweise der Prüfungskommission des öffentlichen Wettbewerbes nach Prüfungen zur unbefristeten Einstellung von 1 Verkehrsassistentin/Verkehrsassistenten (V. Funktionsebene) für die Agentur für Bevölkerungsschutz mit Dienstsitz in Bozen, für rechtmäßig zu befinden und die entsprechende Bewertungsangordnung zu genehmigen (10 ist die maximale erreichbare Punktezah):

- di ritenere regolare l'operato della commissione esaminatrice del concorso pubblico ad esami per l'assunzione a tempo indeterminato di 1 assistente viabilità (V qualifica funzionale) per l'Agenzia per la Protezione civile con sede di servizio a Bolzano e di approvare la relativa graduatoria generale di merito (10 è il massimo punteggio raggiungibile):

Identifizierungskodex / Codice Identificativo		Kandidatin / Kandidat / Candidata / Candidato	Punktezah / Punteggio
1)	2JPYLDWRJQ	omissis	9,3
2)	D9US2SHVGK	omissis	6,0

- folgende Bewerberin, unter Berücksichtigung der Vorbehalte, als Gewinnerin der ausgeschriebenen Stelle zu erklären:

- di dichiarare, considerate le riserve, vincitrice del posto messo a concorso la seguente candidata:

Gewinnerin / Gewinner / Vincitrice / Vincitore	
1)	Gadner Deborah

- dass folgende Bewerberin/folgender Bewerber die Eignung erlangt hat:

- che la seguente candidata/il seguente candidato ha conseguito l'idoneità:

Identifizierungskodex / Codice Identificativo		Geeignete Kandidatin / Geeigneter Kandidat / Candidata idonea / Candidato idoneo
1)	D9US2SHVGK	omissis





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

PACCHIANI MAURIZIO

26/05/2026

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

MATZNELLER ALBRECHT

27/05/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Maurizio Pacchiani  
codice fiscale: TINIT-PCCMRZ62H27A952J  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
numeri di serie: 01C27B08  
data scadenza certificato: 09/08/2027 00.00.00*

Am 27/05/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller  
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U  
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3  
numeri di serie: 01D0E091  
data scadenza certificato: 28/09/2027 00.00.00*

Copia prodotta in data 27/05/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/05/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma

